



Bedienungsanleitung
Instruction Manual
Handleiding
Mode d'emploi
Manuale Di Istruzioni
كتيب التعليمات



Stabmixer
Hand blender
Staafmixers
Mélangeurs à main
Frullatori a mano
الخلاطات اليدوي

STM-250.2

EINFÜHRUNG

Lesen Sie diese Anweisungen vor Verwendung des Geräts sorgfältig, und bewahren Sie diese als zukünftige Referenz auf.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Normale Verwendung des Geräts

- Die unsachgemäße Verwendung des Geräts kann zu Verletzungen und Sachschäden führen.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Verwendungszweck. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die auf Grund einer unsachgemäßen Verwendung oder Handhabung entstehen.
- Nur zum Anschluss an 220-240 V~50/60 Hz.
- Verwendung nur in Innenräumen.
- Tauchen Sie den Motor oder das Netzkabel des Geräts keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen. Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeit in den Motor eindringt.
- Das laufende Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen. Kinder in der Nähe des Geräts beaufsichtigen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird und bevor Sie den Deckels zur Reinigung abnehmen.
- Verwenden Sie **KEINESFALLS** Ihre Finger, Küchenutensilien oder andere Objekte, um die Zutaten nach unten zu drücken!
Verwenden Sie den mitgelieferten Stopfer.
- Stecken Sie **KEINESFALLS** Ihre Finger oder andere Objekte in die Öffnung.
- Berühren Sie **KEINESFALLS** die beweglichen Teile des Geräts, bevor diese zum Stillstand kommen.
- Die Mixerschüssel muss sorgfältig gehandhabt werden, da diese äußerst scharfkantige Teile enthält.
- Verwenden Sie das Gerät **KEINESFALLS** mit einem beschädigten Messerschutz.

- Lassen Sie das Gerät nicht länger als 3 Minuten im Dauerbetrieb laufen. Wenn das Gerät für 3 Minuten ununterbrochen gelaufen ist, lassen Sie es für 20 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.
- **Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren und älter sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bzw. Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie zuvor in der sicheren Benutzung des Geräts unterwiesen worden sind und die einhergehenden Gefahren verstehen.**
- **Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.**
- **Reinigungs- und Instandhaltungsmaßnahmen dürfen nur von Kindern über 8 Jahren und unter Aufsicht durchgeführt werden.**
- **Gerät und Kabel dürfen nicht in die Hände von Kindern unter 8 Jahren gelangen.**
- **Das Gerät ist nicht dafür vorgesehen, über eine externe Zeitschaltuhr oder separate Fernbedienung gesteuert zu werden.**
- **Bei Beschädigung des Netzkabels ist dieses durch den Hersteller, einen Kundendienstmitarbeiter oder eine in ähnlicher Weise qualifizierte Person auszutauschen, um eine Gefährdung zu vermeiden.**
- **Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenbereichen vorgesehen.**

Aufstellort des Geräts

- Platzieren Sie das Gerät möglichst weit weg von der Kante der Arbeitsplatte.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe heißer Gegenstände wie Grills oder Herdplatten.

Netzkabel, Stecker und Steckdose

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel vollständig abgewickelt ist
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über den Rand des Tisches oder der Arbeitsfläche hängen, und halten Sie es von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
- Überprüfen Sie Netzkabel und Stecker regelmäßig auf Beschädigungen und verwenden Sie das Gerät nicht, falls Sie eine Beschädigung feststellen oder das Gerät heruntergefallen oder anderweitig gestört ist.
- Falls Gerät oder Netzstecker beschädigt sind, müssen diese durch eine Fachwerkstatt überprüft und ggf. repariert werden, da andernfalls die Gefahr eines Stromschlags besteht. Versuchen Sie keinesfalls, das Gerät selbst zu reparieren.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen. Greifen Sie stattdessen den Stecker.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel und ein ggf. verwendetes Verlängerungskabel keine Stolpergefahr darstellen.

MERKMALE UND FUNKTIONEN

- A. Niedrige Geschwindigkeit
- B. Hohe Geschwindigkeit
- C. Motorgehäuse
- D. Kunststoffwelle

VERRÜHREN

1. Bringen Sie den Quirl am Motor an.
2. Geben Sie die Zutaten in eine Schüssel
3. Tauchen Sie das Messer und den Messerschutz in die Zutaten und beginnen Sie für optimale Ergebnisse bei hoher Geschwindigkeit mit dem Rühren.



REINIGUNG

1. Stecken Sie das Gerät vor der Reinigung aus.
2. Reinigen Sie den Eiquirl, den Mehlquirl oder das Motorgehäuse keinesfalls in der Spülmaschine.
3. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Schwamm.

Technische Spezifikationen

Nennspannung: 220 - 240V~

Nennfrequenz: 50/60 Hz

Eingangsleistung: 250W



Entsorgung



Dieses Symbol auf dem Produkt zeigt an, dass Ihr Elektro- oder Elektronik-Altgerät von Haushaltsabfällen getrennt entsorgt werden muss.

Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste of Electrical and Electronic Equipment; deutsch: Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) (2012/19/EU) wurde etabliert, um Produkte unter Verwendung der bestmöglichen Recyclingtechniken wiederzuverwerten, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, gefährliche Substanzen zu behandeln und weitere Deponien zu vermeiden. Wenden Sie sich für weitere Informationen über die korrekte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall bitte an Ihre örtlichen Behörden.

INTRODUCTION

Read these instructions for use carefully before using the appliance, and save them for future reference.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Normal use of the appliance

- Incorrect use of this appliance may cause personal injury and damage.
- Use the appliance for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling.
- For connection to 220-240 V ~ 50/60 Hz only.
- Indoor use only
- Do not submerge either the motor section of the appliance or its power cable in water or any other liquid.
- Do not operate the appliance with wet or damp hands. Make sure that no liquid gets into the motor section.
- When the appliance is in use, never leave it unattended, and keep an eye on children.
- When the appliance is not in use, and before removing the lid from the appliance to clean it, remove the plug from the socket.
- **NEVER** use your kitchen utensils or anything similar to push ingredients down the feed tube!
Use the accompanying tamper.
- **NEVER** place or other objects in the spout.
- **NEVER** touch the moving parts of the appliance until it has come to a complete stop.
- The centrifuge bowl must be handled with care, as it contains extremely sharp parts.
- **NEVER** use the appliance if the blade guard is damaged.
- Do not allow the appliance to run non-stop for more than 3 minutes. If the appliance has been running for 3 minutes, allow it to cool down for 20 minutes before you use it again.

- **This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.**
- **Children shall not play with the appliance.**
- **Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.**
- **Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.**
- **The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.**
- **If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.**
- **The appliance is for indoor use only.**

Positioning the appliance

- Always place the appliance at the back of the kitchen counter.
- Do not place the appliance next to hot areas, for example gas rings and electric hotplates.

Power cable, plug and mains socket

- Ensure that the power cable is fully extended.
- **Do not allow the power cable to hang over the edge of a table/counter, and keep it away from hot objects and naked flames.**
- Regularly check the power cable and plug for damage and do not use the appliance if you that either of them is damaged, or if the appliance has been dropped or damaged in any other way.
- If either the appliance or the plug is damaged, it must be inspected and, if necessary, repaired by an authorized repair engineer, otherwise there is a risk of electric shock. Never try to repair the

appliance yourself.

- Avoid pulling the power cable when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
- Make sure that it is not possible to pull or trip over the power cable or any extension cable.

FEATURES

- A. Low speed
- B. High speed
- C. Motor housing
- D. Plastic shaft



BLENDING

1. Connect the attachment to the motor unit.
2. Place the ingredients in a bowl.
3. Immerse the blade protector in the ingredients and start mixing at high speed for best result.

CLEANING

1. Unplug the appliance before cleaning.
2. Never wash the egg attachment, the attachment or the motor housing in a dishwasher.
3. Clean the appliance with a damp sponge.

Specification:

Rated voltage: 220-240V~

Rated frequency: 50/60Hz

Rated input power: 250W



Waste Management



The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life.

The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive(2012/19/EU) has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

INLEIDING

Lees deze gebruiksinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstige raadpleging.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMaatregelen

Normaal gebruik van het apparaat

- Onjuist gebruik van dit apparaat kan persoonlijk letsel en schade veroorzaken.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor zijn beoogde doel. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel of schade die voortvloeit uit onjuist gebruik en onjuiste hantering.
- Uitsluitend voor aansluiting op 220-240 V ~ 50/60 Hz
- Alleen binnengebruik
- Dompel het motorgedeelte van het apparaat of zijn snoer nooit onder in water of in een andere vloeistof.
- Bedien het apparaat niet met vochtige of natte handen. Zorg dat er geen vloeistof in het motorgedeelte komt.
- Laat een apparaat dat in gebruik is nooit onbeheerd achter en houd kinderen in de gaten.
- Als het apparaat buiten gebruik is en voordat u de klep van het apparaat haalt om dit te reinigen, dient u de stekker uit het stopcontact te halen.
- Gebruik **NOOIT** uw vingers, keukengerei of andere vergelijkbare materialen om ingrediënten door de vulbuis te duwen!
Gebruik de meegeleverde duwstaaf.
- Plaats **NOOIT** vingers of andere voorwerpen in de tuit.
- Raak **NOOIT** de bewegende onderdelen van het apparaat aan tot deze volledig tot stilstand zijn gekomen.
- Hanteer de blenderkop met zorg, want deze kan uiterst scherpe onderdelen bevatten.
- Gebruik het apparaat **NOOIT** als de bescherming van het snijmes is beschadigd.

- Laat het apparaat niet langer dan 3 minuten onafgebroken lopen. Laat het apparaat, als dat 3 minuten in gebruik is, gedurende 20 minuten afkoelen voordat u het weer gebruikt.
- **Dit apparaat kan gebruikt worden door personen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als er toezicht is of als deze personen goed zijn voorgelicht over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren ervan begrijpen.**
- **Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.**
- **Het reinigen en onderhoud mag niet door kinderen gedaan worden tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.**
- **Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen die jonger zijn dan 8 jaar.**
- **Het apparaat is niet bedoeld om gebruikt worden op een externe timer of een apart afstandsbedieningsysteem.**
- **Als het netsnoer beschadigd is dient het vervangen te worden door de fabrikant, zijn servicedienst of andere gekwalificeerde personen om risico's te vermijden.**
- **Alleen voor gebruik binnenshuis.**

Positie van het apparaat

- Plaats het apparaat altijd achterin op het aanrecht.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van warme gedeelten, zoals gaspitten en elektrische kookplaten.

Snoer, stekker en stopcontact

- Zorg dat het snoer volledig is uitgetrokken.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel/aanrecht hangen en houd het uit de buurt van hete voorwerpen en open vuur.
- Controleer het snoer en de stekker geregeld op schade en gebruik het apparaat niet als een van beide beschadigd is of als het

apparaat is gevallen of op enige wijze is beschadigd.

- Als het apparaat of de stekker beschadigd is, moet dit worden geïnspecteerd en zo nodig door een bevoegde reparateur worden hersteld, want anders bestaat er een risico op een elektrische schok. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren.
- Trek niet aan het snoer als u de stekker uit het stopcontact wilt halen. Pak uitsluitend de stekker vast.
- Zorg dat het niet mogelijk is om aan het snoer of een verlengsnoer te trekken of erover te struikelen.

FUNCTIES

- A. Lage snelheid
- B. Hoge snelheid
- C. Motorbehuizing
- D. Kunststof schacht



BLENDEN

1. Bevestig het opzetstuk aan het motorgedeelte.
2. Doe de ingrediënten in een kom.
3. Zet de mesbeschermer in de ingrediënten en meng voor het beste resultaat op hoge snelheid.

REINIGING

1. Haal de stekker los voordat u het apparaat reinigt.
2. Reinig de opzetstukken voor het mengen van eieren of bloem of het motorgedeelte nooit in een vaatwasser.
3. Reinig het apparaat met een vochtige spons.

Specificaties:

Voltage: 220-240V~
Frequentie: 50/60Hz
Vermogen: 250W



Milieuvriendelijke afvalverwerking



Het symbool boven en op het apparaat houdt in dat het product geclassificeerd is als elektrische of elektronische apparatuur en niet met het huishoudelijke of bedrijfsafval dient te worden afgevoerd wanneer het niet meer

bruikbaar is.

De Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) richtlijn (2012/19/EU) is opgesteld om producten te recyclen met de beste beschikbare terugwinnings en recycling technieken om zo de invloed op het milieu te minimaliseren, gevaarlijke stoffen te behandelen en de groeiende afvalbergen tegen te gaan. Neem contact op met uw lokale overheid voor informatie over de correcte afvoer van elektrische of elektronische apparatuur.

INTRODUCTION

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Utilisation normale de l'appareil

- Un mauvais usage de l'appareil peut entraîner des blessures et des dommages.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à d'autres que celles prévues. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des blessures ou dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou d'une mauvaise manipulation.
- L'appareil doit uniquement être utilisé avec une alimentation de 220-240 V ~50/60 Hz.
- Utilisation en intérieur uniquement
- N'immergez pas le bloc moteur de l'appareil ni son câble d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil si vos mains sont mouillées ou humides. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le bloc moteur.
- Lorsque l'appareil est en cours d'utilisation, surveillez les enfants et ne laissez jamais l'appareil sans surveillance.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, débranchez-le avant de retirer le couvercle pour le nettoyer.
- N'utilisez JAMAIS vos doigts, des ustensiles de cuisine ou tout autre objet pour pousser les ingrédients dans le tube d'alimentation ! Utilisez le pilon prévu à cet effet.
- Ne placez JAMAIS vos doigts ou des objets dans le bec verseur.
- Ne touchez JAMAIS les parties mobiles de l'appareil jusqu'à son arrêt complet.
- La centrifugeuse doit être manipulée avec précaution car elle contient des pièces très tranchantes.
- N'utilisez JAMAIS l'appareil si le protège-lame est endommagé.

- N'utilisez pas l'appareil en continu pendant plus de 3 minutes. Si l'appareil a fonctionné pendant 3 minutes, laissez-le refroidir 20 minutes avant de le réutiliser.
- **Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus. Il peut être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités mentales ou sensorielles réduites, un niveau de connaissances ou d'expérience limité, tant qu'elles ont reçu des instructions d'utilisation détaillées et les comprennent parfaitement.**
- **Il est interdit aux enfants d'utiliser l'appareil sans surveillance.**
- **Le nettoyage et l'entretien peuvent être effectués par les enfants âgés de plus de 8 ans et s'ils le font sous surveillance.**
- **Ne pas laisser l'appareil et son cordon à portée des enfants de moins de 8 ans.**
- **L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé conjointement avec un minuteur externe ou un système de contrôle à distance séparé.**
- **Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit alors être remplacé par le constructeur, ses techniciens certifiés ou par une autre personne qualifiée.**
- **Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.**

Mise en place de l'appareil

- Placez toujours l'appareil dans la cuisine, au fond du plan de travail.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de surfaces chaudes telles que des réchauds à gaz et des plaques électriques.

Câble d'alimentation, prise et fiche

- Assurez-vous que le câble d'alimentation est entièrement déroulé.
- Ne laissez pas le câble pendre au bord d'une table ou d'un plan de travail et éloignez-le des objets chauds et des flammes nues.

- Vérifiez régulièrement que le câble d'alimentation et la prise ne sont pas endommagés. N'utilisez pas l'appareil si vous constatez que l'un des deux est endommagé ou si l'appareil est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit.
- Si la prise ou l'appareil sont endommagés, ils doivent être inspectés et, si nécessaire, réparés par un réparateur agréé. Dans le cas contraire, vous risquez d'être électrocuté. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même.
- Évitez de tirer sur le câble d'alimentation lorsque vous débranchez l'appareil. Saisissez toujours la prise.
- Assurez-vous qu'il est impossible de tirer ou de trébucher sur le câble ou sur la rallonge.

CARACTÉRISTIQUES

- A. Vitesse lente
- B. Vitesse rapide
- C. Boîtier du moteur
- D. Tige en plastique



MÉLANGE

1. Branchez l'accessoire sur le bloc moteur.
2. Placez les ingrédients dans un saladier.
3. Immergez le protège-lame dans les ingrédients et mixez à grande vitesse pour un résultat optimal.

NETTOYAGE

1. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
2. Ne lavez jamais l'accessoire pour oeufs, l'accessoire pour farine ou le boîtier du moteur au lave-vaisselle.
3. Nettoyez l'appareil avec une éponge humide.


Caractéristiques :

- Voltage mesuré : 220-240V~
- Fréquence mesurée : 50/60Hz
- Puissance nominale : 250W



Gestion des déchets



Le symbole ci-dessus et apposé sur le produit indique que ce dernier appartient à la catégorie des équipements électriques et électroniques et ne doit donc pas être mis  au rebut avec les autres déchets domestiques ou commerciaux en fin de vie utile.

La directive Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (2012/19/EU) a été mise en place pour encourager la mise en place des meilleures techniques disponibles pour la récupération et le recyclage, minimisant ainsi l'impact négatif des substances nocives et dangereuses sur l'environnement et éviter la prolifération des décharges. Prenez contact avec les autorités locales compétentes pour en savoir plus sur la manière correcte de disposer des équipements électriques et électroniques.

INTRODUZIONE

Prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente le presenti istruzioni e conservarle per consultazioni future.

AVVERTENZE IMPORTANTI

Normale utilizzo dell'apparecchio

- Un uso scorretto del presente apparecchio può causare lesioni personali e danni.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per lo scopo previsto. Il produttore non è responsabile di eventuali lesioni o danni dovuti a un uso o una movimentazione non corretti.
- Esclusivamente per una connessione da 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- Solo per uso interno.
- Non immergere l'unità motore dell'apparecchio o il cavo in acqua o in altri liquidi.
- Non mettere in funzione l'apparecchio con le mani bagnate o umide. Assicurarci che nessun liquido penetri nell'unità motore.
- Quando l'apparecchio è in funzione, non lasciarlo incustodito e sorvegliare i bambini.
- Quando l'apparecchio non è in funzione e prima di rimuovere il coperchio, scollegare la spina dalla presa.
- NON usare utensili da cucina o simili per spingere gli ingredienti nell'imboccatura.
Utilizzare lo spingitore in dotazione.
- NON inserire altri oggetti nell'imboccatura.
- NON toccare le parti in movimento dell'apparecchio prima che si siano arrestati completamente.
- Il contenitore deve essere maneggiato con cautela poiché contiene componenti molto affilati.
- NON usare l'apparecchio se il proteggi-lame è danneggiato.
- Non mettere in funzione in modo continuato l'apparecchio per più di 3 minuti. Se l'apparecchio è stato in funzione per 3 minuti,

lasciarlo raffreddare per 20 minuti prima di utilizzarlo nuovamente.

- **L'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza o conoscenza del prodotto se supervisionati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne abbiano compreso i possibili pericoli correlati.**
- **I bambini non devono giocare con l'apparecchio.**
- **Pulizia e manutenzione possono essere effettuate da bambini di età superiore agli 8 anni sotto la supervisione di un adulto.**
- **Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.**
- **L'apparecchio non è indicato per essere messo in funzione mediante un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.**
- **Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo rappresentante o da tecnici di assistenza qualificati per evitare pericoli.**
- **L'apparecchio è progettato esclusivamente per l'uso in interni.**

Posizionamento dell'apparecchio

- Sistemare sempre l'apparecchio sul fondo del piano da cucina.
- Non sistemare l'apparecchio vicino a fonti di calore, ad esempio fornelli a gas o piastre elettriche.

Cavo di alimentazione, spina e presa di corrente

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia esteso al massimo.
- Non consentire che il cavo di alimentazione penda dal bordo di un tavolo/ripiano e tenerlo lontano da oggetti caldi e fiamme libere.
- Verificare regolarmente la presenza di eventuali danni al cavo di alimentazione e alla spina e non utilizzare l'apparecchio in caso di

qualsiasi danno, o se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato in altro modo.

- In caso l'apparecchio o la spina siano danneggiati, devono essere ispezionati e, se necessario, riparati da un tecnico autorizzato per evitare il rischio di scosse elettriche. Non provare a riparare l'apparecchio da sé.
- Evitare di tirare il cavo di alimentazione quando si scollega la spina dalla presa. Tenere invece la spina.
- Assicurarsi che non sia possibile tirare o inciampare sul cavo di alimentazione o su eventuali prolunghe.

CARATTERISTICHE

- A. Bassa velocità
- B. Alta velocità
- C. Alloggiamento motore
- D. Albero in plastica



FUNZIONE FRULLATORE

1. Collegare l'accessorio all'unità motore.
2. Versare gli ingredienti in una ciotola.
3. Inserire il proteggi-lame negli ingredienti e avviare il frullatore a elevata velocità per un risultato ottimale.

PULIZIA

1. Scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.
2. Non lavare gli accessori o l'alloggiamento del motore in lavastoviglie.
3. Pulire l'apparecchio con una spugna umida.

Specifiche

Tensione nominale: 220-240V~
Frequenza nominale: 50/60 Hz
Potenza nominale di ingresso: 250 W



Gestione Dei Rifiuti



Il simbolo sopra e sul prodotto indica che è classificato come apparecchiatura elettrica ed elettronica e non deve essere smaltito con rifiuti domestici o commerciali al termine del suo ciclo di vita.

La Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) (2012/19/EU) è in vigore perché i prodotti vengano riciclati attraverso le migliori tecniche di recupero e riciclaggio disponibili per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente, trattare le sostanze pericolose ed evitare l'accumulo in discarica. Contattare le autorità locali per informazioni sul corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

المقدمة

اقرأ هذه التعليمات للاستخدام بعناية قبل استخدام الجهاز واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

احتياطات هامة

الاستخدام المعتاد للجهاز

- يمكن أي يؤدي الاستخدام غير الصحيح لهذا الجهاز إلى التعرض لإصابة شخصية والضرر.
- استخدم الجهاز للغرض المخصص له فقط. ولا تتحمل الشركة المصنعة أية مسؤولية عن أية إصابة أو ضرر

ناجم عن الاستخدام أو التعامل غير الصحيح

- يمكن التوصيل بجهد 220-240 فولت ~ 60/50 هرتز فقط.

- الاستخدام الداخلي فقط.

- لا تغمر الجزء المخصص لموتور الجهاز أو كبل التيار الكهربائي الخاص به في الماء أو أي سائل آخر.

- لا تشغل الجهاز ويدك مبتلة أو رطبة. وتأكد من عدم دخول أي سائل إلى الجزء المخصص للموتور.

- عند استخدام الجهاز، لا تتركه مطلقاً دون إشراف وراقب الأطفال.

- عند عدم استخدام الجهاز، وقبل إزالة الغطاء من الجهاز لتنظيفه، أزل القابس من مقبس التيار الكهربائي.

- لا تستخدم مطلقاً أنية المطبخ أو أي شيء مماثل لدفع المكونات إلى أسفل في أنبوب التغذية!

- لا تضع مطلقاً أي أجسام أخرى في الفوهة.

- لا تلمس مطلقاً الأجزاء المتحركة في الجهاز إلى أن تتوقف عن الحركة تماماً.

- يجب التعامل مع وعاء الطرد المركزي بعناية، لأنه يحتوي على أجزاء حادة جداً.

- لا تستخدم مطلقاً الجهاز إذا تعرض دليل النصل للتلف.

- لا تسمح بعمل الجهاز دون توقف لأكثر من 3 دقائق. وفي حالة عمل الجهاز لمدة 3 دقائق، اتركه حتى يبرد لمدة 20 دقيقة قبل استخدامه مرة أخرى.

- إذا تعرض كبل الطاقة للتلف، فيجب استبدال الشركة المصنعة له أو وكيل الخدمة التابع لها أو الأشخاص المؤهلين الآخرين لتجنب التعرض لأي خطر.
- "يمكن للأطفال بدءًا من 8 سنوات وأعلى والأشخاص الذين يعانون من قصور في القدرات الجسدية أو الإدراكية أو العقلية أو الافتقار إلى الخبرة والمعرفة استخدام الجهاز إذا كان هناك إشراف عليهم أو تم تقديم تعليمات لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفي حالة تفهمهم للمخاطر المنطوية على الاستخدام.

لا يجوز للأطفال العبث بالجهاز.

- يجب على الأطفال عدم القيام بتنظيف الجهاز أو إجراء الصيانة المعتادة له ما لم تكن تتجاوز أعمارهم 8 سنوات مع الإشراف عليهم.
- حافظ على بقاء الجهاز وسلوكه بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات.
- الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أي موقت خارجي أو نظام منفصل للتحكم عن بعد.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام الداخلي فقط.

وضع الجهاز

- لا تضع الجهاز بالقرب من المناطق الساخنة، على سبيل المثال الحلقات الغازية والألواح الساخنة الكهربائية.

كبل الطاقة والقابس ومقبس التيار الكهربائي الرئيسي

- تأكد من مد كبل الطاقة بشكل كامل.
- لا تسمح لكبل الطاقة بالعلوق فوق حافة أية طاولة وأبعده عن الأجسام الساخنة واللهب المكشوف

- افحص بصفة منتظمة كبل الطاقة والقابسل لتحقق من عدم وجود أي تلف ولا تستخدم الجهاز إذا وجدت أي تلف أي منهما، أو إذا تعرض الجهاز للسقوط أو التلف أي شكل كان.

- إذا تعرض الجهاز أو القابسل للتلف، فيجب قيام مهندس إصلاح معتمد بفحصه وإصلاحه إن اقتضى الأمر

، وإلا ربما تصبح عرضة لخطر التعرض لصدمة كهربائية. ولا تحاول مطلقًا إصلاح الجهاز بنفسك.

- تجنب السحب من كبل الطاقة عند إزالة القابس من مقبس التيار الكهربائي. وقم بالسحب من القابس بدلاً عن ذلك.
- تأكد من عدم وجود احتمال لتعرض كبل الطاقة أو أي كبل تمديد للشد أو التعثر بأي منهما.



المزايا

- أ. سرعة منخفضة
- ب. سرعة عالية
- ج. مبيت الموتور
- د. عمود بلاستيكي

الخطأ

1. قم بتوصيل الملحق بوحدة الموتور.
2. ضع المكونات في الوعاء.
3. اغمر واقي النصل في المكونات وابدأ الخلط بسرعة عالية للحصول على أفضل النتائج.

التنظيف

1. افصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي قبل التنظيف.
2. لا تغسل مطلقاً ملحق البيض أو الملحق أو مبيت الموتور في غسالة الأطباق.
3. نظّف الجهاز بإسفنجة رطبة.

المواصفات:

الجهد المقدر: 220-240 فولت~

التردد المقدر: 50/60 هرتز

طاقة الإدخال المقدر: 250 واط





التخلص من الأجهزة والبطاريات

يشير الرمز الموجود أعلاه أو على المنتج إلى أن المنتج مصنّف كجهاز كهربائي أو إلكتروني وأنه يجب عدم التخلص منه مع النفايات المنزلية أو التجارية الأخرى بعد انتهاء عمره الافتراضي.



تم إقرار التوجيه (2012/19/EU) الخاص بنفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) لإعادة تدوير المنتجات باستخدام أفضل تقنيات الاسترداد وإعادة التدوير المتاحة لتقليل التأثير على البيئة إلى أدنى حد ممكن ومعالجة المواد الخطرة وتجنب زيادة مواقع دفن النفايات. اتصل بالسلطات المحلية للحصول على معلومات عن التخلص الصحيح من الأجهزة الكهربائية أو الإلكترونية.